**LES SYNDICATS EN FRANCE**

Un **[syndicat](http://www.vie-publique.fr/th/glossaire/syndicat.html)** est une ➊ de personnes dont l’objectif est la défense d’intérêts professionnels ➋. Les syndicats ou associations professionnels regroupent des personnes ➌ la même profession, des métiers similaires ou connexes et ils ont pour ➍ exclusif l’étude et la défense des ➎, ainsi que des intérêts matériels et moraux, collectifs et ➏ des personnes visées par leurs statuts. Ils ont la ➐ d’ester en justice afin d’assurer la défense de ces ➑.

**A Le vocabulaire ci-dessous correspond aux chiffres 1 à 8 dans le texte. Attention: il y du vocabulaire en trop !**

\_\_\_exerçant \_\_\_droits \_\_\_communs \_\_\_capacité \_\_\_grèves

\_\_\_intérêts \_\_\_association \_\_\_collaboratifs \_\_\_individuels \_\_\_objet

**B Traduisez le paragraphe ci-dessus en anglais**

La liberté syndicale a été reconnue en France par la loi de 1884. Le droit d’adhérer à un syndicat et de défendre ses droits et ses intérêts par l’action syndicale a été ensuite réaffirmé dans la Constitution de 1946 et de 1958. Le paysage syndical français, très fragmenté, est le fruit des luttes syndicales du vingtième siècle. Au cours de ce siècle, de nombreux syndicats ont vu le jour et beaucoup ont également disparu. Il existe des syndicats d’employeurs et des syndicats de salariés.

Au titre des syndicats de salariés, cinq confédérations syndicales sont aujourd’hui représentatives au niveau national, ce qui leur donne le droit de négocier et de conclure des accords dans tous les secteurs.

**C Vrai (V), faux (F) ou pas mentionné (PM)?**

1. \_\_\_\_ Le droit de faire la grève n’était affirmé qu’en 1946
2. \_\_\_\_ Le premier syndicat français date de 1884
3. \_\_\_\_ Un syndicat a le droit de se défendre
4. \_\_\_\_ Les syndicats ne représentent que les employés
5. \_\_\_\_ Il existe davantage de syndicats de nos jours qu’avant
6. \_\_\_\_ La collaboration entre les syndicats est très marquée en France
7. \_\_\_\_ Tous les salariés sont adhérents d’un syndicat
8. \_\_\_\_ Un syndicat défend les droits de ses adhérents mais aussi lutte pour améliorer leurs intérêts
9. \_\_\_\_ il n’est pas obligatoire d’être adhérent d’un syndicat
10. \_\_\_\_ les syndicats négocient seulement au niveau d’une entreprise

**D vocabulaire du texte entier**

aim \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ job \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ related \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

go to court \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ ensure\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ recognise\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

to be a member\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ rights \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ landscape\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

fight \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ during \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ century \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

many \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ were created\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ as regards \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

make an agreement \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**E Rédaction en français** (200 mots)

1. Selon le texte et d’après vous, qu’est-ce que c’est un syndicat et à quoi sert-il? Voulez-vous être syndiqué/e à l’avenir? Pourquoi/pourquoi pas?

1. Les syndicats n’ont plus aucune importance dans le monde moderne du travail. Êtes-vous d’accord?

**Les réponses: les syndicats en France**

**A**  3 exerçant 5 droits 2 communs 7 capacité \_\_\_ grèves \_\_\_\_ intérêt \_\_\_1 association 8 collaboratifs 6 individuels 4 objet

**B**  the right/freedom to join a union/be a member of a union has been recognised/legal/allowed in France since a law was passed in 1884. The right to be a union member and to fight for your rights and interests by industrial action was restated/reaffirmed/confirmed by the constitutional changes in 1946 and 1958. The landscape of French trade unionism is a very fragmented one and is due to the many battles/struggles in/of the 20th century. During the last century many new unions emerged but many also disappeared. There are unions for both employees/workers as well as for employers/managers.

**C**

1.F 2. PM 3. V 4. F 5. PM 6. F 7. PM 8. V 9. PM 10. F

**D**

objectif métier connexe

ester en justice assurer reconnue

adhérer droits paysage

lutte au cours de siècle

de nombreux ont vu le jour au titre de

conclure des accords

**LES GRÈVES EN FRANCE**

**Les grèves se multiplient avec des perturbations dans plusieurs secteurs. Mais à la SNCF, à la RATP, dans les aéroports, ou les raffineries, la cause de la grève n'est pas toujours la même et les préavis diffèrent.**

Les semaines à venir vont être chargées sur le front social en France. De nombreuses [grèves](http://www.linternaute.com/actualite/societe/1307986-greve-sncf-ratp-aeroports-pouruqoi-cause-previsions-perturbations-tout-comprendre/) sont prévues dans tous les secteurs pour protester en grande partie contre la loi Travail et son adoption via l'article 49.3. La situation sera particulièrement difficile dans les transports avec plusieurs préavis de grève déposés à la SNCF, à la [RATP](http://www.linternaute.com/ratp/) et dans les aéroports. Les syndicats entendent maintenir la pression durant ce mois de juin puisque ces grèves devraient être illimitées et reconductibles. Le blocage des raffineries est par ailleurs toujours en cours.

Ces actions sont d'autant plus importantes que les grévistes, en plus de leur opposition à la loi travail, défendent des revendications propres à chaque secteur. Les préavis diffèrent en effet selon les enterprises et les syndicats, avec une grève à géométrie variable, menée sur des périodes différentes, suivie par les uns et pas par les autres... Vous n'y comprenez plus rien ? De la grève à la SNCF à la grève de l'aviation civile en passant par la grève à la RATP, dans les raffineries ou chez EDF, et on n’a même pas mentionné les blocades des ports et les ralentis un peu partout dans le pays. La seule chose est à prévoir: il y aura plus de perturbations à tout moment et dans tous les secteurs.

**A Vrai (V), faux (F) ou pas mentionné (PM)?**

1. Tous les syndicats ont les mêmes revendications \_\_\_\_\_
2. L’enseignement ne sera pas touché \_\_\_\_\_
3. Le secteur des transports sera le plus perturbé \_\_\_\_\_
4. Le métro à Paris circulera sans perturbations \_\_\_\_\_

Les actions syndicales seront limitées et prévisibles \_\_\_\_\_

1. On prévoit des blocades d’autoroutes \_\_\_\_\_
2. Les grévistes s’opposent uniquement à la loi travail \_\_\_\_\_
3. Les syndicats se sont organisés pour une action coordonnée \_\_\_\_\_
4. Les syndicats sont en train d’accentuer la mobilisation \_\_\_\_\_

**B Répondez aux questions en français:**

1. Dans quels secteurs y aura-t-il des grèves? (1)

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. Pourquoi est-ce que les syndicats protestent principalement? (2)

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. Comment vont-ils maintenir la pression sur le gouvernement? (2)

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. Quel secteur sera le plus touché? (1)

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. Quelle est l’intention des syndicats? (1)

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. Quelle action a déjà commencé? (1)

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. Pourquoi est-ce que cette grève est particulièrement compliquée? (3)

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. Quelle est la seule chose qui est prévisible dans cette affaire? (2)

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**C Cherchez les synonymes dans le texte: attention, ils ne sont pas en ordre!**

domaines \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ pigez \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

remis \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ envisagées \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

renouvelables \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ ont l’intention de \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

augmentent \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ surtout \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

réclamations \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ accompagnée de \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

avertissement \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ occupées \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**D donnez l’anglais pour les mots soulignés dans le texte:**

à venir \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ maintenir \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

puisque \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ par ailleurs \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

d’autant plus \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ propre à \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

selon \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ géométrie variable \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

par les uns \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ prévoir \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

ralenti \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ partout \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**E que veulent dire ces acronymes?**

**EDF** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**RATP** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**SNCF** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**F Rédaction en français** (200 mots)

1. Les grèves touchent à l’économie, augmentent le taux de chômage et perturbent la vie quotidienne de tout le monde. Les seuls gagnants sont les enterprises étragères et les dirigeants de syndicats. Êtes-vous d’accord avec cette affirmation?
2. Tous nos droits au travail ont été acquis par l’action syndicale et faire la grève est devenu un droit humain fondamental sans lequel, les salariés seraient exploités par le patronat ou l’état. À quel point êtes-vous d’accord avec cette attestation?
3. Pourquoi est-ce qu’il y a plus de grèves en France qu’en Allemagne ou au Royaume Uni? Pensez-vous que ceci reflète l’esprit français ou est-ce la France est en crise?

**LES RÉPONSES Les grèves en France**

**A**

1. F 2. F 3. V 4. F 5. F 6. PM 7. F 8. F 9. V

**B**  1. Dans tous les secteurs (1) 2. Ces actions sont en opposition à la loi travail (1) et pour défendre leurs revendications (1) 3. Elles seront illimitées (1) et reconductibles (1) 4. Les transports (1) 5. De maintenir la pression (1) 6. Les blocage des raffineries (1) 7. Les revendications sont propre à chaque secteur(1), les préavis diffèrent (1) et avec une géométrie variable (1) 8. Plus de perturbations (1) dans tous les secteurs (1)

**C**

secteurs deposes reconductibles se multiplient revendications préavis

comprenez prévues entendent particulièrement suivie par chargées

**D**

Coming since, as even more according to, depending on go-slow

Continue, maintain besides, furthermore specific to multi faceted, speed everywhere